



岭南社科名家文丛

端木正

自选集

DUAN MU ZHENG ZI XUAN JI



广东优秀哲学社会科学著作出版基金资助项目

广东省出版集团

广东人民出版社

# 端本正

白雲飛渡

白雲飛渡 著

「端本正」係廣東話，係「正本清源」嘅縮略語。

◎ 白雲飛渡 著

◎ 廣東人民出版社

端木正

自选集

DUAN MU ZHENG ZI XUAN JI



广东优秀哲学社会科学著作出版基金资助项目

广东省出版集团

广东人民出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

端木正自选集/端木正著. —广州: 广东人民出版社, 2006. 6  
(广东优秀哲学社会科学著作出版基金名家名篇文丛)  
ISBN 978-7-218-05542-8

I. 端… II. 端… III. ①端木正—文集②企业管理—文集  
IV. F270-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 077053 号

责任编辑	张小云
封面设计	张力平 吴德灏
版式设计	虹 峰
责任技编	孔洁贞 周 杰
出版发行	广东人民出版社
印 刷	肇庆市科建印刷有限公司
开 本	787 毫米×1092 毫米 1/16
印 张	28.75
插 页	2
字 数	317 千
版 次	2007 年 6 月第 1 版 2007 年 6 月第 1 次印刷
书 号	ISBN 978-7-218-05542-8
定 价	58.00 元

如果发现印装质量问题,影响阅读,请与出版社(020-83795749)联系调换。

【出版社网址:<http://www.gdpph.com> 电子邮箱:[sales@gdpph.com](mailto:sales@gdpph.com)

图书营销中心:020-37579696】

## 广东优秀哲学社会科学著作出版基金管理委员会

主任：林 雄

副主任：蒋 斌 陈俊年 黄尚立

委员（以姓氏笔画为序）：

王桂科 朱仲南 刘 蔚 李子彪

李夏铭 张小杰 杨以凯 陈海烈

林海华 金炳亮 曾少华 颜泽贤

## 广东优秀哲学社会科学著作出版基金评审委员会

主任：颜泽贤

副主任：梁桂全 蒋述卓 李 萍 王国健

委员（以姓氏笔画为序）：

王仲兴 王利文 田 丰 叶汝贤

刘少波 张小杰 李恒瑞 李新家

陈长琦 陈海烈 陈鸿宇 苏立功

肖海明 陆家骝 罗必良 金炳亮

唐钰明 黄尚立 扈中平 蔡 禾

廖小健



端木正 (1920—2006)

安徽安庆人，回族，教授。西南联大清华研究院国际法硕士、法国巴黎大学国际法博士。1951年归国后任教于广州岭南大学历史政治系、中山大学历史系。1980年主持复办中山大学法律系，出任首任系主任。1985年任香港基本法起草委员；1990年任最高人民法院副院长；1993年任国际常设仲裁法院仲裁员（海牙）。曾任广东省人大常委、副主任，全国人大代表。在法学和历史学研究方面做出重大贡献，并担任国际法、政治学、法国史等多个学科的学术团体负责人，受聘在多所高校任兼职教授。（作者近照由吴德源拍摄）

## 出版说明

2004年春，中共中央发出《关于繁荣发展哲学社会科学的意见》，省委、省政府贯彻中央精神，随后发出《关于进一步繁荣发展哲学社会科学的决定》。这两份文件极大鼓舞了哲学社会科学工作者，开启了哲学社会科学繁荣发展的新局面。作为贯彻落实两份文件精神的一项重大举措，2005年9月19日，省委、省政府在广州召开的全省提高自主创新能力工作会议上，隆重颁布奖励1992—2003年度广东省哲学社会科学优秀成果奖和2004年度国家和广东省科学技术奖。以省政府的名义奖励优秀哲学社会科学成果，在广东历史上还是第一次。在这次评奖中专门设置了一项“特别学术成就奖”，18位年逾七旬的优秀哲学社会科学工作者获此殊荣，他们是：张磊、曾牧野、张江明、王琢、梁钊、夏书章、陈锡祺、蒋相泽、吴宏聪、端木正、李锦全、高齐云、黄天骥、黄德鸿、赵元浩、曾近义、汤在新、桂诗春。这些老专家学者德高望重、成果卓著，在各自专业领域成为学科带头人、领军人物，在国内外有较大的影响。得到这样的荣誉，应该说是众望所归。

就在这次会后不久，省委宣传部主持召开广东优秀哲学社会科学著作出版基金管理委员会会议，决定编选18位专家的自选集，由省社科著作出版基金全额资助出版。这就是《岭南社科名家文丛》的由来。这些专家学富五车，著作等身，要以一本书的篇幅，展现其学术生涯中最重要的成就，并不容易。很多专家在多个领域均有所建树，一些专家同时撰写多种体裁的文章，有的还发表过外文论著。因此，我们与专家们达成共识，遵循以下原则编选：（一）每本书的篇幅约25万字，一方面体现精选精编的精神，一方面也使读者买得起。（二）只收论文和少量演讲稿、调查报告，不收中外文专著。（三）只选本人最有专长、最具影响的专业文章，不收其他领域的著述。（四）为保持本原特色、历史轨迹，所有文章原则上不作修改，但注明发表时间和原载报刊。（五）为方便读者阅读，对入选文章进行分篇类辑。（六）每人以第一人称撰写一篇学术自传，以展现其求学历程，总结其治学经验。

18位专家大多年岁已高，有的行动不便，有的卧病在床，但他们都对编选工作极为认真，大部分专家亲自动手编选文集和撰写学术自传，有的专家与出版社的编辑反复商量斟酌，其认真态度、严谨作风，令人敬佩！为了抢时间，赶速度，我们尽量抓紧编选和编辑出版工作，还在第一时间为18位专家拍摄了肖像照片，但还是留下了一些遗憾，高齐云、蒋相泽、端木正三位先生驾鹤西去，没能等到书的出版，我们留下的影像竟成为

最后的资料。也是因为这个原因，原定 18 种书整套一次性出版，现改为分期分批推出，完成一批推出一批。

广东优秀哲学社会科学著作出版基金成立于 1997 年，是省委宣传部领导下由广东人民出版社具体运作的一个评审、资助社科著作出版的机构，每一到两年评审一次，每次评出省内专家学者撰写的优秀哲学社会科学著作十余种。基金成立以来共评审和资助出版著作百余种，其中 30 多种图书荣获省部级以上各种奖励。这次集中资助出版省政府表彰奖励的 18 位著名专家的个人自选集，可以说是基金资助出版的一次创新。

丛书以“岭南”冠名亦有寓意所在。因为“岭南”已不仅仅是地域的概念，而且具有文化的意蕴。在当前形势下，岭南文化为我们建设经济强省、文化大省、法治社会、和谐广东，必将注入新的活力。为此，我们组织出版“岭南系列”，包括《岭南博士文丛》、《岭南社科名家文丛》、《岭南文化大讲坛系列》等等，力求打造成为文化大省建设中的一个文化品牌，希望得到社科界和社会各界的关心、支持和参与。

广东优秀哲学社会科学著作  
出版基金管理委员会  
2007 年 3 月 5 日

# 目 录

端木正教授传略 .....	陆键东 1
端木正教授谈青年研究世界史 .....	葛增福 林悟殊 27
《法国史研究文选》自序.....	端木正 32
《端木正文萃》序.....	端木正 36

## 一、法国史研究

关于法国督政府研究的近况 .....	41
近年来国外拿破仑史学的一些动态 .....	47
评《拿破仑》 .....	60
巴贝夫研究的演进 .....	69
一部新出的拿破仑传记 ——评介让·蒂拉尔的《拿破仑》 .....	86
阿尔贝·索布尔对法国革命史研究的 贡献 .....	93
银幕上的“拿破仑” .....	106
法国的史学杂志 .....	116
法国大革命和宪法 .....	132
富有年鉴学派特色的《旧制度法国 历史词典》 .....	147

“五四”以来我国出版法国革命史著译  
书目 ..... 152  
法国革命史的研究在中国 ..... 162  
雅·米·扎赫尔和他的《忿激派运动》  
..... 192  
关于《马赛曲》在中国的历史 ..... 197  
法国大革命时期的宪法  
——中外史学家近年的一些看法 ..... 200  
《法国大革命史词典》简介 ..... 207  
颇具新意的人物合传  
——评《法国大革命著名政治活动家》  
..... 209  
评介《巴黎公社与中国》 ..... 217  
重视学习巴黎公社史 ..... 226  
读刘述先著《马尔劳与中国》 ..... 230  
《中国大百科全书》辞条 ..... 238

## 二、法学研究

国际法发展史的几个问题 ..... 245  
“多文化世界中国际法的前途”学术  
讨论会综述 ..... 274  
《法国国际法年刊》介绍 ..... 279  
1991年11月2日在中国法学会座谈  
会上的发言 ..... 283  
第十五届、第十六届世界法律大会 ..... 286  
民主与法制建设的45年  
——庆祝中华人民共和国成立45周年

.....	292
中国第一个国际法学术团体——	
公法学会 .....	299
法学教育百年杂谈 .....	308
中山大学法律学系 1980 级纪念册序 ...	313
加强国外思想交流 增进友谊共促繁荣	
.....	315
姚栋华编著《合同法案例选释》序 .....	318
李开云主编《中国涉外经济法教程》序	
.....	320
程信和、陈文椿主编《企业法制通论》序	
.....	323
《广东经济特区涉外经济法研究》序 ...	326
刘富初等主编《中国经济合同法律	
适用大全》序 .....	329
程信和著《经济法新论》序 .....	331
邓正来编《王铁崖文选》序 .....	335
蒋贤争编著《民事损害赔偿》序 .....	342
王恩韶、许履刚著《共同海损》序 .....	344
郑定欧主编《香港辞典》序 .....	347
李斐南、黄瑶主编《现代法律英语》序	
.....	349
陈致中编著《国际法案例》序 .....	352
《中山大学法律评论》创刊号序 .....	355
袁古洁著《国际海洋划界的理论与	
实践》序 .....	358

- 郑佩玉、李开云主编《“九七”后香港  
经济社会研究》序 ..... 360
- 黄瑶著《论禁止使用武力原则》序 ..... 364

### 三、回忆和纪念

- 参加复办中大法律学系的一些体会 ..... 371
- 抗日战争爆发后的武汉大学 ..... 377
- 纪念联合国成立 50 周年 ..... 389
- 参与起草《中华人民共和国香港特别  
行政区基本法》的片段回忆 ..... 396
- 忆张奚若教授 ..... 400
- 纪念姜立夫先生 学习姜立夫先生 ..... 408
- 罗应荣事略 ..... 410
- 沉痛悼念夏尔·卢梭教授 ..... 412
- 沉痛悼念苏珊·巴丝蒂教授 ..... 416
- 重温钱端升教授关于国际法院的设想  
..... 423
- 善于团结知识分子的陈序经校长 ..... 426
- 《陈序经东南亚古史研究合集》序 ..... 428
- 陈其津著《我的父亲陈序经》序 ..... 431
- 董家遵著《中国古代婚姻史研究》序 ... 435
- 时间消逝更显长久价值  
——喜读《董每戡文集》三卷 ..... 438
- 读韩德培传记有感 ..... 442
- 主要著译索引 ..... 446
- 编后记 ..... 449

## 端木正教授传略\*

陆键东

端木正先生，中山大学法律学系教授，我国当代著名的国际法学者、法国革命史学者，著名的教育家，其一生勤于读书思考，著述多有创见。半个世纪以来先生在高等院校教书育人，授业解惑，为我国历史学与法学领域的一代名师。先生曾任最高人民法院副院长，第七、第八届全国人大代表，香港基本法起草委员会委员等职，现仍任国际常设仲裁法院（设在荷兰海牙）仲裁员。先生参与国事，贡献才华，报效祖国，诚为一代爱国知识分子的杰出代表。

端木正，字昭定，号翼天，祖籍安徽省安庆市，回族，出生于1920年7月。端木正先生长于一个世代有

\* 按本书出版部门的体例要求，本文应为端木正先生学术传略自述，无奈时先生已重病在身，眼近失明，无法执笔行文，只能口述重点，由学生陆键东执笔完成，并经先生审定。谨此说明。

贤声的清白之家。其祖父为当地名秀才，设馆授徒，惠泽一方。祖母亦以勤劳持家、善育子女而知名于乡里。先生之父端木杰（字文侠）从小随父启蒙，后成为安庆教育名宿郑子惠的得意高足。1911年辛亥革命爆发，未满十五岁的端木杰投笔从戎，参加安徽青年军，还乡日，其母抚子曰：“好男儿志在四方，家中事但去毋念，好自为之。”其父则励之曰：“为汝命名‘文侠’，今天下汹汹，正壮士报国之日。虽在军中勿忘我书香世家，仍应以读书为重。”<sup>①</sup>其慷慨任事，以读书与道义立身的家风于此可见。端木杰半生戎马，为官任吏，教书辅才，始终正直善良，忠诚恪守，既承家教，也惠泽子女。<sup>②</sup>先生出生之年，端木杰正在孙中山先生创办的“军需学校”任教官。先生三岁时即受母亲姚进启蒙，定时上课，每日授字四个。1925年，五岁的先生随大哥入读北京东城第十八小学（即设于文天祥祠内的著名的府学胡同小学），1928年随父移居南京，并在南京度过十年由小学至中学的求学光阴。20世纪30年代的中国，正处于国内战祸频仍、日寇图谋吞并中国的危机之中，已为少年的先生秉承其家族爱国与追求真理的传统，痛感现实的腐败，在读中学时就参加了中共南京学联组织

① 端木正：《维护祖国利益 支持“两航”起义——端木杰传略》，载《端木正文萃》。本文以后所引端木正先生文字若采自《端木正文萃》、《法国史研究文选》两书，只注出文章标题。

② 端木杰有子、女各四人，皆学有所长，各有所就。端木正为其第二子。

的一系列革命活动。为此，十六七岁的先生被列入“黑名单”，并于1937年5月被国民党当局逮捕，后由其父保释出。这是一段风雨飘摇的岁月。两月后“七七事变”爆发，日寇全面侵华，刚高中毕业的先生志向本在清华大学，惜战局动荡，清华大学设在上海的入学考试未能如期举行，先生只好改考燕京大学等校，同时被数所大学录取。先生选择了燕京大学新闻系，后因战局混乱借读于武汉大学。又因其时武汉大学没有新闻系，遂转读该校政治系。

抗战之初，武汉是华中地区政治军事与文化的重要枢纽，一时珞珈山下武汉大学校园政治与文化名流云集，名人巨公纷纷登坛开讲，抨击时局，激励学子。<sup>①</sup>这段只有三个多月的激昂岁月，让一个热血学子，将“天下兴亡，匹夫有责”的感奋与沉痛都一下子体味过了。五十多年后先生回忆这段峥嵘岁月，犹动情云“我庆幸我经历过这样一个惊天动地的大时代，在这样的大时代里开始接受大学教育，对我毕生起了不可磨灭的影响”<sup>②</sup>。时武汉大学校长为忠诚的教育家王星拱，他不遗余力延揽人才，故抗战时期的武汉大学师资力量雄厚。在武汉大学五年，先生打下了良好的学术基础，并在这时期得从国际法学者王铁崖、法国革命史权威杨人楩等名师学。以后先生的重要功业——国际法研究与法国革命史研究，其渊源盖可溯自武汉大学求学之时。1942

<sup>①</sup> 对此先生在《抗日战争爆发后的武汉大学》一文中详细而生动的回忆。

<sup>②</sup> 见前注。

年，先生在武汉大学本科毕业，<sup>①</sup> 1943，先生考入心仪已久的清华大学，成为该校法科研究所“国际法组”的研究生。早在1937年8月，原京津地区著名的三所大学清华大学、北京大学与南开大学在四川组成“西南联合大学”，所以在清华法科研究所，先生得遇多位来自三校的优秀老师，其中张奚若、陈序经、邵循恪等名师更是影响先生终生的恩师。这样从1937年算起至1947年（先生是年研究生毕业），整整十年，在先生的成长路上，续有名师的引领与栽培。在此灾难深重的不幸时代，中国文化的精神，就是借此贤师与莘莘学子薪火相传。在晚年，对这段刻骨铭心的岁月，先生曾作过这样的总结：“抗战八年我是在读大学和研究生度过的，目睹我的老师们怎样艰苦卓绝教育我们这一代人。日寇空袭、颠沛流离、法币贬值，资料不足、住房狭小、电灯昏暗（有时无电则一灯如豆在油灯或烛光下开夜车）……但他们为了延续民族的文化，为了民族的未来，甘之如饴，保证质量地讲课，还不断出科研成果。”<sup>②</sup> 而对张、陈诸师则有这样感人的描画：

回忆张老师的讲课，应该说他是做到教书育人的。我印象深刻的是，在每讲一位大思想家开始，先介绍其人生平。例如，他讲孟德斯鸠垂危时，亲友环侍，见他并未找神甫来做临终忏悔，便议论纷纷，有的好心人主张还是要找神甫来，不管孟德斯鸠本人如何不愿悔改他

① 1940年先生参加进步活动曾遭逮捕，获释后居家半年，故一年后要延续多一个学期方毕业。

② 见《〈王铁崖文选〉序》。